#### Hee-Soo CHOI

Doctorante en Sciences du Langage au LORIA / ATILF - ATER à l'IDMC Nancy, France — hee-soo.choi@loria.fr — (+33) 618137231 — https://hschoi4.github.io/

#### **FORMATION**

#### Doctorat mention Sciences du Langage

2021 — Aujourd'hui

Laboratoires ATILF - LORIA, Université de Lorraine, Nancy, France

Sous la direction de Pr. Mathieu Constant et Pr. Karën Fort

Lier des ressources lexicales du français en vue d'une interopérabilité entre niveaux linguistiques

# Master Langue et Informatique, mention bien

2019 - 2021

Sorbonne Université, Paris, France

Mémoire M2 : Vérification d'universaux linguistiques sur des corpus multilingues annotés en syntaxe de dépendances

Licence Langue Française et Techniques Informatiques (LFTI), mention très bien

2016 - 2019

Sorbonne Université, Paris, France

#### Première Année Commune aux Etudes de Santé (PACES)

2014 - 2016

Université Pierre et Marie Curie, Paris, France

# EXPÉRIENCES PROFESSIONELLES

### Attachée Temporaire d'Enseignement et de Recherche (ATER) à temps plein

septembre 2024 — août 2025

IDMC, Université de Lorraine, Nancy, France

Enseignements en Licence MIASHS et Master TAL (Erasmus Mundus)

Doctorante invitée février 2024 — mai 2024

SapienzaNLP, Sapienza University of Rome, Rome, Italie

Sous la direction du Pr. Roberto Navigli

Projet de recherche sur la levée d'ambiguïté lexicale en français par intégration de ressources lexico-sémantiques

# Stagiaire de recherche

avril 2021 — septembre 2021

Laboratoire LORIA, Nancy, France

# Stagiaire de recherche

juillet 2020 — août 2020

Laboratoire LORIA, Nancy, France

# **ENSEIGNEMENTS**

Tous mes supports de cours personnels sont disponibles sur ce lien: https://hschoi4.github.io/teaching/

#### Institut des sciences du Digital, Management Cognition (IDMC)

2024 - 2025

#### Licence MIASHS

• L1 - Bases de données TD 24h

• L1 - Langages de script TD 20h

• L2 - Bases de données TD 48h

• L3 Parcours TAL - Programmation orientée objet Python avancé CM 22.5h / TD 15h Création de tous les supports de cours.

## Master NLP (Enseignements en anglais)

TD 30h • M1 - Corpus écrits

• M2 - Projets logiciels CM 12h / TD 12h

#### Télécom Nancy 2023

TD 4h / TP 8h1A - Bases de données

- Modélisation conceptuelle et logique des données
- Algèbre relationnel et calcul relationnel de tuples
- Langages SQL et PL/PgSQL

#### Université de Lorraine 2021 - 2023

L2 Sciences du Langage - Introduction à Python

TD 24h/an Création de la totalité des supports du cours, des TD et d'évaluation.

- Introduction à l'algorithmique
- Structures de données et de contrôle
- Expressions régulières
- Manipulation de fichiers et fonctions
- Traitements et analyses statistiques de textes

#### **PUBLICATIONS**

#### Conférences internationales avec comité de lecture

• Mitigating Data Scarcity in Semantic Parsing across Languages: the Multilingual Semantic Layer and its Dataset

Abelardo Carlos Martínez Lorenzo, Pere-Luís Huguet Cabot, Karim Ghonim, Lu Xu, <u>Hee-Soo Choi</u>, Alberte Fernández Castro, Roberto Navigli

In Findings of ACL 2024, août 2024, Bangkok, Thaïlande

• Beyond Model Performance: Can Link Prediction Enrich French Lexical Graphs?

<u>Hee-Soo Choi</u>, Priyansh Trivedi, Mathieu Constant, Karën Fort, Bruno Guillaume LREC-COLING 2024, mai 2024, Turin, Italie (44 % taux d'acceptation)

• Corpus-based Language Universals Analysis using Universal Dependencies

Hee-Soo Choi, Bruno Guillaume, Karën Fort

Quantitative Syntax (QUASY), SyntaxFest 2021, mars 2022, Sofia/distanciel, Bulgarie

• Investigating Dominant Word Order on Universal Dependencies with Graph Rewriting

Hee-Soo Choi, Bruno Guillaume, Karën Fort, Guy Perrier

Recent Advances in Natural Language Processing (RANLP) 2021, septembre 2021, Varna/distanciel, Bulgarie

#### Conférences nationales avec comité de lecture

• Au-delà de la performance des modèles : la prédiction de liens peut-elle enrichir des graphes lexicosémantiques du français ?

Hee-Soo Choi, Priyansh Trivedi, Mathieu Constant, Karën Fort, Bruno Guillaume

Actes de la 31e Conférence sur le Traitement Automatique des Langues Naturelles (TALN), juillet 2024, Toulouse, France

• Des ressources lexicales du français et de leur utilisation en TAL : étude des actes de TALN

Hee-Soo Choi, Karën Fort, Bruno Guillaume, Mathieu Constant

Actes de la 30e Conférence sur le Traitement Automatique des Langues Naturelles (TALN), juin 2023, Paris, France

• État de l'art : Liage de ressources lexicales du français

<u>Hee-Soo Choi</u>

Actes de la 24e Rencontre des Étudiants Chercheurs en Informatique pour le Traitement Automatique des Langues (RÉCITAL), juin 2022, Avignon, France

# Séminaires invités

• French Lexical Semantic Graphs: Enrichment by Link Prediction and Integration in a WSD model Hee-Soo Choi

Séminaire annuel ANR SELEXINI, juin 2024, Paris, France

• Corpus-based Language Universals Analysis using Universal Dependencies

Hee-Soo Choi

Séminaire Traitement Automatique du Langage Ecrit et Parlé (TALEP)

Laboratoire d'Informatique et Systèmes (LIS), mars 2023, Marseille, France

• Investigating Dominant Word Order on Universal Dependencies with Graph Rewriting Hee-Soo Choi

Séminaire Research Group in Mathematical Linguistics (GRLMC), mai 2022, Tarragona/distanciel, Espagne

# Conférences nationales sans comité de lecture

• Analyse orientée corpus d'universaux de Greenberg sur Universal Dependencies

Hee-Soo Choi, Bruno Guillaume, Karën Fort

GDR LIFT Linguistique Informatique, Formelle et de Terrain 2021, décembre 2021, Grenoble, France

# Ouvrages de vulgarisation

• PENSE-M'EN

 $\underline{\text{Hee-Soo}}$  Choi, Marie Cousin, Amandine Decker, Valentin D. Richard THINK BEFORE LOADING, 2024

# CO-ENCADREMENT DE MÉMOIRE DE MASTER

Anîsa Amourat et Assia Bouznad (M1 Langue et Informatique, Sorbonne Université) février 2024 - juin 2024
Annotation semi-automatique en sens d'un corpus du français par un modèle de levée d'ambiguïté lexicale multilingue (co-encadrement avec Karën Fort)

# **AUTRES ACTIVITÉS**

Relectrice 2024

- LREC-COLING 2024
- GDR LIFT 2024

# Membre du comité d'organisation de la conférence IWCS 2023 IDMC, Nancy, France

2023

Membre du Bureau des Doctorants du LORIA

2023

Responsable activités au week-end d'intégration (WEI) 2023

Membre du comité d'organisation du tournoi de ping-pong interne du LORIA 4 éditions - 30 participants / édition

2022 - 2024

·

Evaluatrice de traduction pour la revue Programming Historian en français

2022

Leçon Python sur la réutilisation de code et modularité

(https://programminghistorian.org/fr/lecons/reutilisation-de-code-et-modularite)

# **MÉDIATION**

La Nouvelle de la classe juin 2024

Atelier autour du TAL pour des classes de CE2-CM1-CM2, ATILF, Nancy, France

Introduction à la syntaxe avec des puzzles créés en découpe laser et présentation d'outils de TAL

# Intervention CHICHE - 1 scientifique, 1 classe

Présentation du métier de chercheur en informatique et du quotidien d'une doctorante.

Discussion sur les parcours académiques après le lycée

• 4 classes - Lycée Saint-Exupéry, Fameck, France

janvier 2024

 $\bullet\,$ 3 classes - Lycée Varoquaux, Tomblaine, France

décembre 2023

• Classe Scientifilles - Lycée Claude Gellée, Épinal, France

janvier 2023

## BOURSES

- Bourse **ATALA** TALN 2024
- Bourse LUE DrEAM 13 Mobilité dans un laboratoire étranger, SapienzaNLP, Sapienza University of Rome

## COMPÉTENCES INFORMATIQUES

- Langages de programmation : Python, bash, IATEX, SQL, PL/PgSQL, Java
- Autres: Git, Environnement Linux

#### **LANGUES**

• Français : langue maternelle

• Anglais, Coréen: niveau C2

• Espagnol: niveau B1

• Chinois, Grec moderne, Italien: notions